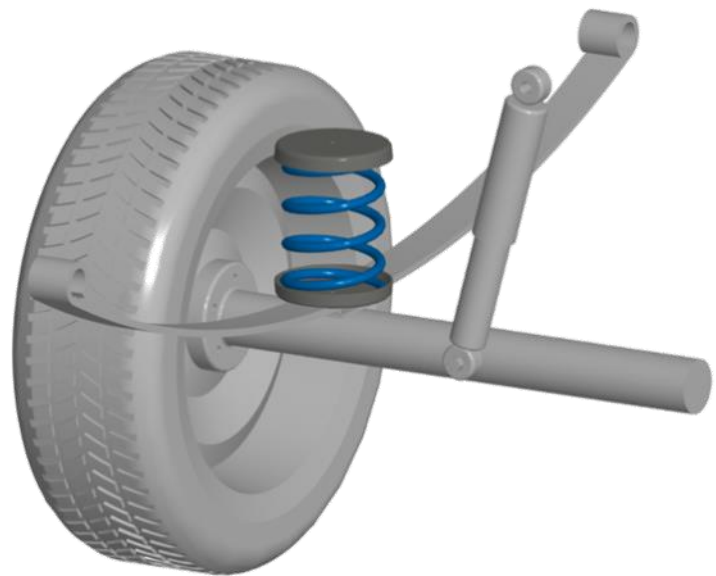


HV-138140

Citroën Jumper
Fiat Ducato
Opel Movano
Peugeot Boxer

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Suspension
Systems



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.



Notice



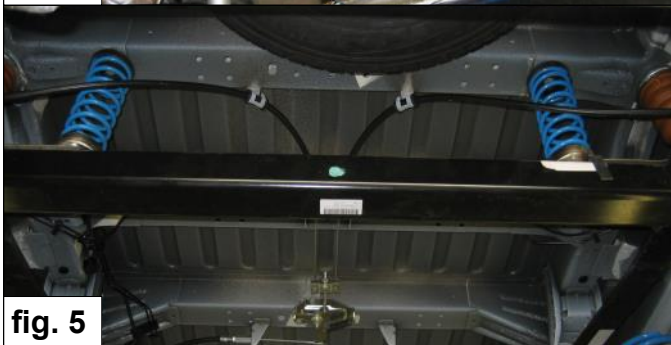
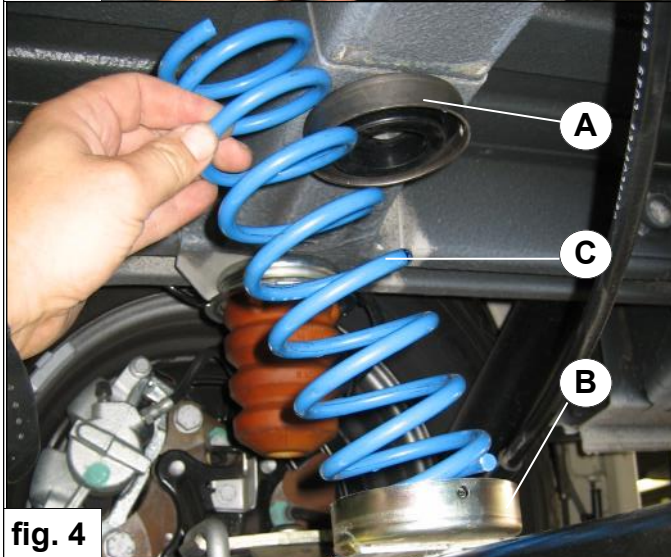
<https://mad-automotive.com/documents/VH1320814.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025315.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>



NL

1. Demonteer de moeren van de veerstroppen. Let op: één kant tegelijk. Zie fig. 1.
2. Verwijder de U-beugels en plaat van de bladveer.
3. Plaats de onderbeugel **B** op de as. Zorg er voor dat het gat in de beugel om het busje in de bladveer gecentreerd. Zie fig. 2.
4. Monteer de plaat en de U-beugels om de bladveer. Zet de moeren van de U-beugels vast met **150 Nm**.
5. Monteer de bovenschotel **A** met de bijgeleverde bout en ringen in het gat van de dwarsdrager van het chassis. Zie fig. 3.
6. Demonteer de onderste schokdemperbout en hef de auto uit de veren.
7. Plaats de rubbers in de veerschotels.
8. Plaats de hulpveer **C** in de onderste veerschotel. Druk deze krachtig in en plaats de bovenzijde in de bovenschotel. Let op dat de windingsuiteinden goed in de sprong van het rubber vallen. Zie fig. 4.
9. Plaats de auto op zijn wielen en monteer de onderste schokdemperbout.

EN

1. Dismount the nuts from the U-bolts of the leaf spring. See fig. 1. Take care. One site at the time.
2. Remove the U-bolts and plate from the leaf spring.
3. Fit the lower bracket **B** onto the axle. Take care that the hole in the bracket centres around the centre of the leaf spring. See fig. 2.
4. Fit the plate and U-bolts around the leaf spring. Tighten the nuts of the U-bolts with **150 Nm**.
5. Fit the upper bracket **A** with the supplied bolt and rings into the hole of the cross member of the chassis. See fig. 3.
6. Dismount the lower shock absorber bolt and jack up the car.
7. Fit the rubbers into the brackets.
8. Place the auxiliary spring **C** into the lower bracket. Pull it firmly downwards and place the upper side into the upper bracket. Take care that the windings ends of the spring are centring right into the rubbers. See fig. 4.
9. Put the car back on it's wheels and fit the lower shock absorber bolt.



fig. 1



fig. 2



fig. 3

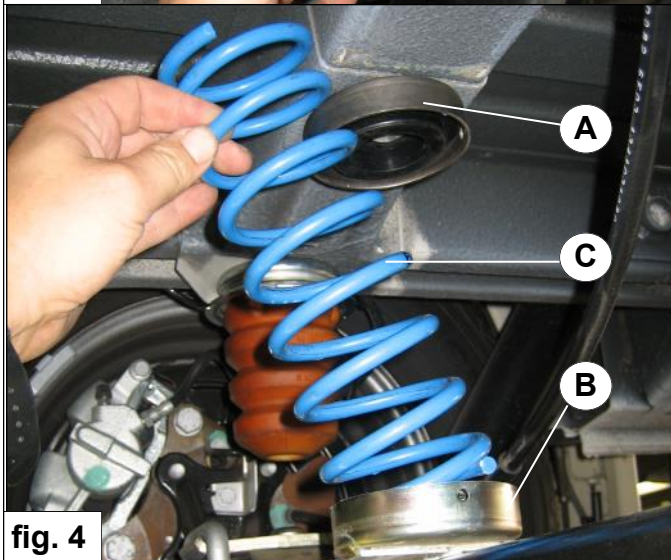


fig. 4



fig. 5

DE

1. Demontieren Sie die Bolzen von dem U-Bolzen der Blattfeder. Siehe Fig. 1. Achtung. Nur eine Seite demontieren.
2. Entfernen Sie die U-Bolzen und Platte von der Blattfeder.
3. Montieren Sie den untere Bügel **B** um die Achse. Achten Sie darauf dass das Loch von in dem Bügel richtig zentriert um das Mitte der Blattfeder. Siehe Fig. 2.
4. Montieren Sie die Platte und U-Bolzen um die Blattfeder. Drehen Sie die Bolzen fest mit **150 Nm**.
5. Montieren Sie den obere Bügel **A** mit die mitgelieferte Bolzen und Ringen in das Loch in dem Chassis. Siehe Fig. 3.
6. Demontieren Sie die untere Stoßdämpferbolzen und heben Sie das Fahrzeug an.
7. Montieren Sie die Gummis in dem Bügeln.
8. Stellen Sie die Hilfsfeder **C** in dem untere Bügel und ziehen Sie die Feder kräftig ein. Stellen Sie die obere Seite in dem obere Bügel. Achten Sie darauf dass die Windungsenden der Feder richtig in der Gummis zentrieren. Siehe Fig. 4.
9. Lassen Sie das Fahrzeug ab und montieren Sie die Untere Stoßdämpferbolzen.

FR

1. Démontez les boulons des brides de ressort. **Attention: un seul côté à la fois.** Voir fig. 1.
2. Enlevez les brides en U et la plaque de la lame de ressort.
3. Placez la sous-attache **B** sur l'essieu. Veillez à ce que l'orifice de la patte d'attache soit correctement centré par rapport à l'ergot de la lame de ressort. Voir fig. 2.
4. Remontez la plaque et les brides en U sur la lame de ressort. Serrez les boulons des brides en U avec une force de **150 Nm**.
5. Montez la coupelle supérieure **A** au moyen du boulon et des rondelles jointes dans l'orifice de la traverse du châssis. Voir fig. 3.
6. Démontez le boulon inférieur de l'amortisseur et soulevez le véhicule de sorte qu'il ne soit plus en appui sur les roues.
7. Placez les caoutchoucs dans les coupelles.
8. Placez le ressort auxiliaire **C** dans la coupelle inférieure. Enfoncez-le fermement et placez la partie supérieure dans la coupelle supérieure. Veillez à ce que les extrémités des spires se logent correctement dans la saillie du caoutchouc. Voir fig. 4.
9. Remplacez le véhicule sur ses roues et remontez le boulon inférieur de l'amortisseur.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems